

ĐỐI THOẠI

Ấn Bản Tam Cá Nguyệt của Trung Tâm Vùng Quận Orange



TẬP 40 SỐ 2 • XUÂN 2026

CHÂN DUNG ĐÁNG BIẾT

Những người được Giải Spotlight năm 2026 vinh danh

TRUNG VÙNG QUẬN ORANGE (RCOC) ĐÃ TỔ CHỨC LỄ TRAO GIẢI SPOTLIGHT THƯỜNG NIÊN LẦN THỨ 29 vào ngày 17 tháng Tư tại khách sạn Embassy Suites ở Garden Grove, với khoảng 400 người tham dự, bao gồm Pete Cervinka, Giám đốc Sở Dịch Vụ Phát Triển California (DDS), và Phó Giám đốc DDS Yang Lee. Khách mời đặc biệt là MC Michele Gile, Trưởng Văn phòng Quận Orange và phóng viên của CBS Los Angeles, đã cùng Chủ tịch Hội đồng quản trị RCOC Sandy Martin và Giám đốc điều hành Larry Landauer trao giải. Dưới đây là một số thông tin về những người và tổ chức được vinh danh.

Người Tự-Hỗ Trợ: John Correa

John được vinh danh là một người có khuyết tật phát triển nhưng đã mang lại sự nhận thức và sự công nhận lớn hơn từ mọi người về khả năng của những người có khuyết tật phát triển ở Quận Orange. Trong suốt hai thập niên được RCOC và nhà cung cấp dịch vụ Project Independence phục vụ, anh đã chứng minh rằng bất cứ ai cũng có khả năng phát triển mạnh mẽ trong cộng đồng với sự hỗ trợ phù hợp. John đã có một sự nghiệp tuyệt vời và ổn định khi làm việc tại Sprouts Market trong nhiều năm. Tuy dễ tính và thoải mái, anh cũng có cá tính mạnh mẽ, mang lại sự ấm áp và năng lượng cho mọi căn phòng và nơi làm việc của mình. Anh cũng là một người gây quỹ hết lòng cho tổ chức phi lợi nhuận Project Independence, thu hút sự hỗ trợ và đóng góp từ mạng lưới gia đình, bạn bè và những người khác.



Từ trái sang phải: Sandy Martin, Michele Gile, John Correa và Larry Landauer



Chuyên Viên Hỗ Trợ Trực Tiếp: Martha England

Với hơn 25 năm kinh nghiệm làm huấn luyện viên việc làm tại Westview Services, Martha đã giúp nhiều người đạt được thành công trong công việc, phát triển cả kỹ năng nghề nghiệp lẫn kỹ năng giao tiếp. Martha cũng đã xây dựng mối quan hệ bền chặt với các nhà tuyển dụng, điều phối viên dịch vụ tại RCOC, người chăm sóc và các thành viên cộng đồng, bởi cô luôn thể hiện sự kiên nhẫn, đồng cảm và chính trực.

[Xem tiếp trang 7](#)

ĐỐI THOẠI

Bản tin này cũng có thể được đọc trên trang mạng toàn cầu của RCOCC: www.rcocdd.com.



Copyright © 2026

Hội Đồng Quản Trị

Sandy Martin, Chủ tịch
John “Chip” Wright, Phó Chủ tịch
Jacqueline Nguyen, Thủ quỹ
Yvonne Kluttz, Thư ký
Marcell Bassett
Pankaj Bedekar
Bruce Hall
Frances M.K. Hernandez
Amy Jessee
Liza Krassner
Lorena Medina
Hilda Mendez
Chinh Nguyen
Rick Perez

Xin vui lòng theo dõi Lịch Hằng Tháng trên trang mạng của RCOCC để biết các thông tin cập nhật nhất về các ngày và phương thức họp của Hội Đồng Quản Trị.

Ban Điều Hành của RCOCC

Larry Landauer, Tổng Giám Đốc
Arturo Cazares, Phó Giám Đốc Điều Hành
Christina Petteruto, Tư Vấn Tổng Quát
Marta Vasquez, Trưởng Ban Tài Chính
Jerrod Bonner, Giám Đốc Công Nghệ Thông Tin
Bonnie Ivers, Psy.D., Giám Đốc Lâm Sàng
Jennifer Montañez, Giám Đốc về Quản Trị Hồ Sơ
Stacy Wong, Giám Đốc Phòng Nhân Lực
Carmen Gonzalez, Phó Giám Đốc vùng Trung Tâm
Rachel Khorana, Phó Giám Đốc Nhóm Nhận Người Bệnh Mới
Araceli Mendez, Phó Giám Đốc về Early Start
Carie Otto, Phó Giám Đốc vùng Tây
Greg Shimada, Phó Giám Đốc về Công Nghệ Thông Tin
Jack Stanton, Phó Giám Đốc về Chỗ Ở
Sean Watson, Phó Giám Đốc về Quản Trị Ngụ Cư



Đã có Tài liệu Cập nhật Hướng dẫn Tài nguyên Giải trí

BẠN ĐANG TÌM KIẾM NHỮNG CÁCH THÚ VỊ VÀ SINH ĐỘNG ĐỂ GIỮ CHO BẢN THÂN HOẶC CON EM BỊ KHUYẾT TẬT PHÁT TRIỂN CỦA MÌNH LUÔN NĂNG ĐỘNG TRONG KỲ NGHỈ HÈ? Hãy nhớ xem Tài liệu Hướng dẫn Tài nguyên Giải trí của RCOCC. Được cập nhật cho năm 2026, Tài liệu Hướng dẫn cũng bao gồm một nối kết đến danh sách các chương trình được cập nhật thường xuyên của chúng tôi, đáp ứng các yêu cầu HCBS để được tài trợ giải trí xã hội thông qua RCOCC.

Hãy quét mã QR hoặc truy cập www.rcocdd.com/community-support để tải xuống Tài liệu Hướng dẫn bằng tiếng Anh, tiếng Tây Ban Nha, tiếng Việt hoặc tiếng Hàn.



Tìm Hiểu về Các Chiến Lược Dựa Trên Bằng Chứng cho Bệnh Tự Kỳ

NHÂN VIÊN RCOCC THƯỜNG XUYÊN THAM DỰ CÁC SỰ KIỆN TRÊN TOÀN TIỂU BANG NHẪM THÚC ĐẨY CÁC HOẠT ĐỘNG HỢP TÁC GIỮA CÁC CƠ QUAN VÀ NHÀ CUNG CẤP DỊCH VỤ VỀ CÁC PHƯƠNG PHÁP TỐT NHẤT ĐỂ LÀM VIỆC VỚI NHỮNG NGƯỜI CÓ KHUYẾT TẬT PHÁT TRIỂN. Trong số các sự kiện đó có hội nghị thường niên của Mạng lưới Đào tạo và Thông tin Chuyên nghiệp về Bệnh Tự Kỳ của California (CAPTAINS). Các thành viên gia đình và người được phục vụ cũng có thể hưởng lợi từ việc tìm hiểu về các chiến lược dựa trên bằng chứng cho bệnh tự kỷ bằng cách quét mã QR để truy cập trang web CAPTAINS.



Thông Tin về Các Nguồn Tài Nguyên Chung

Của Larry Landauer, Tổng Giám Đốc



KHI MỘT GIA ĐÌNH BẮT ĐẦU NHẬN DỊCH VỤ THÔNG QUA TRUNG TÂM VÙNG, HỌ THƯỜNG BỎI RỐI BỞI MỘT THUẬT NGỮ MÀ CHÚNG TA ĐÔI KHI SỬ DỤNG: “NGUỒN TÀI NGUYÊN CHUNG”. Đó là

bởi vì khi hầu hết mọi người

nghe từ “chung”, họ nghĩ đến một sản phẩm rẻ hơn so với phiên bản “thương hiệu”. Mặc dù điều đó có thể đúng với một số mặt hàng bạn mua ở cửa hàng tạp hóa, nhưng đó hoàn toàn không phải là ý nghĩa khi Điều Phối Viên Dịch Vụ của bạn sử dụng thuật ngữ “nguồn tài nguyên chung”.

Cách đơn giản nhất để hiểu về nguồn tài nguyên chung là: chúng là các dịch vụ được chi trả bởi các cơ quan khác.

Trẻ em và người lớn bị khuyết tật phát triển thường cần nhiều dịch vụ và hỗ trợ khác nhau để có thể sống một cuộc sống bình thường nhất có thể trong cộng đồng. Cách đơn giản nhất để hiểu về nguồn tài nguyên chung là chúng là các dịch vụ được chi trả bởi các cơ quan khác, chứ không phải Trung Tâm Vùng.

Các Cơ Quan Công Cộng là Nguồn Tài Nguyên Chung

Nhiều nguồn tài nguyên chung là các cơ quan được tài trợ công khai cung cấp dịch vụ cho tất cả các thành viên của cộng đồng – không chỉ những người khuyết tật. Một số trong số này, chẳng hạn như trường học công lập, phương tiện giao thông công cộng và các chương trình công viên và giải trí địa phương, được cung cấp cho tất cả mọi người trong cộng đồng, bất kể tình trạng hoặc mức thu nhập của người đó.

Một số chương trình khác, chẳng hạn như Medi-Cal và Dịch Vụ cho Trẻ Em tại California, chỉ dành cho những người có thu nhập dưới một mức nhất định. Và một số chương trình khác, chẳng hạn như Sở Phục Hồi Chức Năng (DOR), Dịch Vụ Hỗ Trợ Tận Gia (IHSS)

và An Sinh Xã Hội, có thể có các tiêu chuẩn khác cho sự hợp lệ, chẳng hạn như về nhu cầu y tế, độ tuổi hoặc khuyết tật. Xin quét mã QR để xem danh sách các Nguồn Tài Nguyên Chung và Cộng Đồng (hiện có qua nhiều ngôn ngữ) trên trang mạng của chúng tôi.



Nhiều nguồn tài nguyên chung là các cơ quan được tài trợ công khai cung cấp dịch vụ cho tất cả các thành viên của cộng đồng – không chỉ những người khuyết tật.

Các Nguồn Tài Nguyên Cộng Đồng và Các Nguồn Tài Nguyên Chung Khác

RCOC cũng giúp những người chúng tôi phục vụ tiếp cận các nguồn tài nguyên chung dựa trên cộng đồng để đáp ứng các nhu cầu chung của gia đình, cũng như các nhu cầu được xác định trong bản Hoạch Định Chương Trình Cá Nhân (IPP) hoặc bản Hoạch Định Dịch Vụ Riêng cho Gia Đình (IFSP). Các hỗ trợ cộng đồng này có thể bao gồm các tổ chức phi lợi nhuận như Hội Trẻ Em, YMCA và nhiều tổ chức khác thường cung cấp các chương trình hoặc dịch vụ của họ trên cơ sở miễn phí/chi phí thấp hoặc cung cấp hỗ trợ theo thang bậc dựa trên thu nhập.

Các Điều Luật dành cho Các Trung Tâm Vùng

Khi làm việc với các cá nhân và gia đình, RCOC phải tuân theo các điều luật chi tiết được quy định trong Đạo luật Lanterman của tiểu bang California. Một trong những quy tắc đó là trung tâm vùng chỉ có thể chi trả cho một dịch vụ cần thiết nếu dịch vụ đó không có sẵn thông qua nguồn tài nguyên chung. Đó là lý do tại sao đôi khi bạn có thể nghe thấy Trung Tâm Vùng được gọi là “bên chi trả cuối cùng”.

Nhưng dù nhu cầu của cá nhân hay gia đình được đáp ứng thông qua các nguồn tài nguyên chung hay thông qua các nhà cung cấp dịch vụ do Trung Tâm Vùng chỉ định, bạn luôn có thể tin tưởng vào Điều Phối Viên Dịch Vụ của mình để giúp bạn đưa ra những lựa chọn sáng suốt và có hiểu biết.

NÓI VỚI NHAU

Làm Thế Nào Để Tự Bảo Vệ Mình

Của Yvonne Kluttz, Chủ tịch PAC và Amy Jessee, Đồng-Chủ tịch PAC



BẠN ĐÃ BAO GIỜ BỊ CHẾ GIẾU HOẶC BỊ ĐỐI XỬ TỆ BẠC BỞI NHÀ CUNG CẤP DỊCH VỤ, HOẶC BỞI NGƯỜI NÀO ĐÓ ĐÁNG LẼ RA PHẢI Ở ĐÓ ĐỂ GIÚP ĐỠ BẠN CHƯA? Cả hai chúng tôi đều đã trải qua những chuyện như vậy. Thực tế, Amy (người sử dụng xe lăn) mới đây đã bị một tài xế của OC ACCESS gọi là “ngu ngốc và dẫn độn” và mắng mỏ vì cách cô ấy lên xe khi đi đến và về từ cuộc họp Hội đồng RCOC.

Không ai đáng bị đối xử như vậy, và điều quan trọng là phải lên tiếng nếu điều đó xảy ra với bạn.



Amy đã báo cáo vụ việc cho OC ACCESS, đồng thời gửi đơn khiếu nại chính thức chống lại tài xế đó. Sau khi điều tra, bằng lái xe của tài xế đó đã bị đình chỉ và anh ta sẽ phải tuân thủ các yêu cầu khác trước khi có thể lái xe chở người khuyết tật khác nữa.

Toàn bộ trải nghiệm đó rất đau đớn đối với Amy, nhưng chúng tôi hy vọng việc chia sẻ câu chuyện của cô ấy sẽ giúp những người khuyết tật khác tự bảo vệ mình.

Nếu bạn gặp phải bất kỳ hình thức đối xử thiếu chuyên nghiệp hoặc lạm dụng nào và không chắc phải làm gì, Yvonne nhấn mạnh rằng bạn luôn có thể liên hệ với Điều Phối Viên Dịch Vụ tại RCOC của bạn để được giúp đỡ và hướng dẫn.

SỨC KHỎE HẰNG NGÀY: Cách Ghi Danh Chương Trình *Sống Khỏe, Sống Hạnh Phúc*

NẾU BẠN THÍCH TÌM HIỂU VỀ SỨC KHỎE VÀ LỐI SỐNG LÀNH MẠNH, HẠNH PHÚC, BẠN CÓ THỂ CÂN NHẮC THAM GIA CHƯƠNG TRÌNH SỐNG KHỎE, SỐNG HẠNH PHÚC CỦA RCOC. ĐÂY LÀ CHƯƠNG TRÌNH ĐƯỢC CHÚNG TÔI THIẾT KẾ RIÊNG CHO NHỮNG NGƯỜI TRƯỞNG THÀNH MUỐN CẢI THIỆN SỨC KHỎE. Được cung cấp thông qua các nhà nội trú, các chương trình ban ngày và các nhà cung cấp dịch vụ ILS/SLS, chương trình bao gồm các bài học về sức khỏe thể chất, tinh thần, răng miệng và thị lực, và hiện có bằng nhiều ngôn ngữ.

Khóa học cấp độ nhập môn bao gồm nhiều khía cạnh về sức khỏe và các phương cách để cải thiện sức khỏe tổng quát, trong khi khóa học nâng cao tập trung vào việc phòng ngừa và quản lý các bệnh như tiểu đường, cholesterol cao và huyết áp cao. Hầu hết người tham gia tốt nghiệp chương trình đều cho biết họ cảm thấy tốt hơn về bản thân và về khả năng đưa ra những lựa chọn lành mạnh hơn.

Để xem chương trình *Sống Khỏe, Sống Hạnh Phúc* có phù hợp với bạn hay không, hãy liên lạc với Điều Phối Viên Dịch Vụ tại RCOC của bạn.

Các Buổi Hội Học và Các Sự Kiện



Hỏi Đáp cùng Các Chuyên Gia

RCOC hợp tác với Đại học Chapman, Sở Phục Hồi Chức Năng và tổ chức Thỏa Thuận Đối Tác Địa Phương của OC để tổ chức các buổi hội học miễn phí này dành cho những người được phục vụ, các gia đình, nhà giáo dục, nhà cung cấp dịch vụ, các cơ quan hỗ trợ người khuyết tật và các đối tác kinh doanh. Mỗi buổi hội học sẽ được tổ chức từ 12 giờ trưa đến 1 giờ chiều và bắt đầu bằng bài thuyết trình, tiếp theo là phần hỏi đáp. Để ghi danh, hãy quét mã QR bên cạnh thông tin sự kiện.

Hỏi Đáp về Quy Trình Chuyển Tiếp

Những thuyết trình viên: Arturo Cazares của RCOC; Adam Gottdank của Trung Tâm Giáo Dục Tiếp Tục của North Orange; Trinh van Erp của Sở Phục Hồi Chức Năng



Thứ Năm, ngày 11 tháng Sáu

Hội Học về Kiểm Soát Hành Vi dành cho Phụ Huynh

Được trình bày bằng tiếng Anh bởi Advanced Behavioral Health, hội học trực tuyến gồm năm buổi này bao gồm các nguyên tắc cơ bản về kiểm soát hành vi tích cực. Trọng tâm là giúp phụ huynh của các em có khuyết tật phát triển thay đổi hành vi của chính họ và của con em mình. Phụ huynh được tham gia tích cực và được mời thảo luận về những thách thức trên mặt hành vi cụ thể của họ. Để ghi danh, xin vui lòng liên lạc với Rosita Aguilar theo số 714.796.5223 hoặc raguilar@rcocdd.com.

Các ngày thứ Năm, từ 5:30 chiều đến 8 giờ tối

Mồng 6 tháng Tám, 13 tháng Tám, 20 tháng Tám, 27 tháng Tám và mồng 3 tháng Chín

Khóa Huấn Luyện Kéo Dài Hai Ngày về Tư Duy Hướng Đến Cá Nhân

Được dành cho các nhà cung cấp dịch vụ và các Điều Phối Viên Độc Lập, buổi hội học miễn phí này diễn ra trong hai ngày và tích hợp các tài liệu Huấn Luyện về Tư Duy Hướng Đến Cá Nhân (PCT) từ

Cộng Đồng Học Tập về Những Thực Hành Hướng Đến Cá Nhân. Những người hoàn thành toàn bộ khóa huấn luyện hai ngày này sẽ nhận được chứng chỉ đào tạo. Để biết thêm thông tin và ghi danh, xin vui lòng liên lạc với Leah Saitz của RCOC theo địa chỉ lsaitz@rcocdd.com hoặc quét mã QR.

Thứ Tư, mồng 10 tháng Sáu và 17 tháng Sáu

9 giờ sáng – 5 giờ chiều
Văn phòng RCOC tại Santa Ana



Hội Học về Cách Viết Bản Mô-Tả-Một-Trang

Buổi hội học miễn phí này dành cho các gia đình và các nhà cung cấp dịch vụ sẽ trang bị cho người tham gia những kỹ năng sử dụng các nguyên tắc Tư Duy Hướng Đến Cá Nhân để tạo ra một bản mô -tả-một-trang hiệu quả và hữu ích cho người khuyết tật về phát triển. Để biết thêm thông tin và ghi danh, xin vui lòng liên lạc với Leah Saitz của RCOC tại lsaitz@rcocdd.com hoặc quét mã QR.

Thứ Ba, 21 tháng Bảy

6:00 chiều đến 8:00 giờ tối
Văn phòng RCOC tại Santa Ana



Hội Chợ Tài Nguyên Giải Trí Mùa Tụ Trường

Vào tháng Bảy, RCOC sẽ tổ chức Hội Chợ Tài Nguyên Giải Trí Mùa Tụ Trường dành cho các gia đình chúng tôi phục vụ. Sự kiện này sẽ có sự tham gia của nhiều nhà cung cấp dịch vụ làm việc với RCOC, cùng với những chiếc ba-lô miễn phí do Aveanna Healthcare cung cấp. Để biết thêm chi tiết, vui lòng xem Lịch Sự Kiện trên trang mạng của RCOC hoặc liên lạc với Derrick Nguyen của RCOC theo số 714.558.5401 hoặc dnguyen@rcocdd.com.

Những Hiểu Biết Căn Bản về Các Dịch Vụ Nhà Trường

Những Điều Cơ Bản về Chương Trình Năm Học Kéo Dài (ESY)



NHỮNG DỊCH VỤ CỦA NĂM HỌC KÉO DÀI (ESY) LÀ CÁC HỖ TRỢ GIÁO DỤC ĐẶC BIỆT ĐƯỢC CUNG CẤP TRONG CÁC KỲ NGHỈ DÀI CỦA TRƯỜNG ĐỂ GIÚP HỌC SINH DUY TRÌ TIẾN ĐỘ ĐẠT ĐƯỢC CÁC MỤC TIÊU TRONG BẢN HOẠCH ĐỊNH GIÁO DỤC CÁ NHÂN (IEP). ESY không giống như trường hè. Nó được cá nhân hóa và được thiết kế để ngăn ngừa sự mất mát các kỹ năng quan trọng liên quan đến khuyết tật của một học sinh.

Việc xác định tính hợp lệ để tham gia ESY là một quy trình hợp tác giữa gia đình và đội ngũ nhà trường. Cùng nhau, nhóm IEP xem xét các dữ liệu để quyết định xem một học sinh có cần các dịch vụ tiếp tục để nhận được nền giáo dục công lập miễn phí và phù hợp mà các em được hưởng hay không.

ESY có thể được xem xét khi các dữ liệu cho thấy sự suy giảm đáng kể trong các kỳ nghỉ, khả năng hạn chế trong việc phục hồi các kỹ năng đã mất, hoặc khi một học sinh đang phát triển một kỹ năng mới nổi hoặc một kỹ năng quan trọng có thể bị mất đi nếu không được hướng dẫn liên tục.

Việc xác định tính hợp lệ để tham gia ESY là một quy trình hợp tác giữa gia đình và đội ngũ nhà trường.

Để đưa ra quyết định sáng suốt, các nhóm dựa vào nhiều nguồn dữ liệu, bao gồm:

- Theo dõi tiến độ đạt được các mục tiêu IEP trước và sau các kỳ nghỉ của trường.
- Khung thời gian thoái trào và phục hồi kỹ năng, để cập đến tốc độ suy giảm kỹ năng của trẻ khi không được hướng dẫn liên tục và thời gian trẻ cần để lấy lại kỹ năng sau khi được hướng dẫn lại.
- Sự quan sát của giáo viên và người cung cấp dịch vụ.

- Đánh giá chính thức và các mẫu bài tập cụ thể về kỹ năng của học sinh ở trường.
- Sự quan sát và ý kiến đóng góp của phụ huynh. Phạm vi của các thông tin này giúp đảm bảo các quyết định phản ánh hiệu suất của học sinh trong các môi trường khác nhau.

Việc hội đủ điều kiện để tham gia chương trình ESY phải được xem xét ít nhất hằng năm, thường là trong cuộc họp IEP mỗi năm hoặc trước kỳ nghỉ hè.

Nếu chương trình ESY được đề xuất, các dịch vụ chỉ được cung cấp trong các lĩnh vực có nhu cầu đã được xác định và có thể khác với lịch học thông thường trong năm học. Mục tiêu là duy trì các kỹ năng thiết yếu, chứ không phải giới thiệu chương trình học mới.

Việc hội đủ điều kiện để tham gia chương trình ESY phải được xem xét ít nhất hằng năm, thường là trong cuộc họp IEP mỗi năm hoặc trước kỳ nghỉ hè. Nếu học sinh không đủ điều kiện, gia đình được khuyến khích hỏi về các dữ liệu đã được sử dụng và chia sẻ bất kỳ quan sát bổ sung nào.

Bằng cách hợp tác và sử dụng các dữ liệu rõ ràng, gia đình và các đội ngũ nhà trường có thể đưa ra các quyết định sáng suốt về chương trình ESY nhằm hỗ trợ sự tiến bộ liên tục của học sinh.

CHÂN DUNG ĐÁNG BIẾT

Những Người Được Giải Spotlight Năm 2026 Vinh Danh (tiếp theo)

Nhà Cung Cấp Dịch Vụ: Trung Tâm Nghệ Thuật Trị Liệu Trẻ Em Quận Orange (OCCTAC)

Trong 25 năm qua, OCCTAC đã là một động lực tạo sự thay đổi trong cộng đồng, với các chương trình về nghệ thuật thị giác và biểu diễn, giải trí xã hội, kỹ năng sống độc lập và khám phá nghề nghiệp, giúp những người khuyết tật xây dựng sự tự tin, phát triển các mối quan hệ ý nghĩa và đạt được các cột mốc cá nhân trong một môi trường an toàn và thân thiện.

Thành Viên Gia Đình: Evelyn Rodriguez

Evelyn là người luôn hết lòng vì người con trai bị bệnh tự kỷ của mình. Mặc dù phải đối mặt với những khó khăn trong gia đình và những thách thức về sức khỏe cá nhân, bà chưa bao giờ từ bỏ việc đảm bảo rằng những nhu cầu riêng của con trai mình được đáp ứng, đồng thời mở ra những cánh cửa và tăng sức mạnh cho các gia đình khác trong việc hiểu được quyền lợi của họ và tiếp cận các dịch vụ một cách có phẩm giá.



Thành Tựu RCOC: Jennifer Kennedy

Với tư cách là Quản Lý Khu Vực tại Văn Phòng Cypress của RCOC, Jennifer đã được vinh danh vì khả năng lãnh đạo xuất sắc, sự hỗ trợ kiên định dành cho các cá nhân và gia đình mà RCOC phục vụ, và sự cống hiến cho cộng đồng. Với khả năng giải quyết vấn đề mạnh mẽ, cô nổi tiếng với việc đưa ra các lựa chọn sáng tạo khi các dịch vụ hoặc tình huống truyền thống không đáp ứng được nhu cầu của một người.



Đối Tác Cộng Đồng: Serving Advantage Adaptive Tennis

Được thành lập vào năm 2020 bởi ba học sinh lớp 10, Serving Advantage Adaptive Tennis đã nỗ lực định hình lại khái niệm hòa nhập trong lĩnh vực thể thao. Làm việc với các vận động viên ở mọi lứa tuổi và điều chỉnh phương pháp giảng dạy để đáp ứng nhu cầu cá nhân, họ nuôi dưỡng sự tự tin, tính độc lập và niềm vui trên sân chơi tennis.

Nhà Tuyển Dụng: Cơ Quan Phòng Cháy Chữa Cháy Quận Orange (OCFA)

Là một nhà tuyển dụng người khuyết tật về phát triển trong hơn 40 năm, OCFA thể hiện một văn hóa hòa nhập đã mang lại sự nghiệp lâu dài cho những người trưởng thành có khuyết tật phát triển. Hiện tại, OCFA đang tuyển dụng năm người được tổ chức Goodwill của Quận Orange phục vụ. Những người này là nhân viên toàn thời gian của quận và được hưởng đầy đủ các quyền lợi.

Chuyên Gia Chăm Sóc Sức Khỏe: Eric Doran, MS

Là đồng nghiệp của Bác sĩ Ira Lott, nhà thần kinh học nhi khoa nổi tiếng của Đại học UC Irvine, người tiên phong trong nghiên cứu về mối liên hệ giữa hội chứng Down và bệnh Alzheimer, Eric là một nhà tư vấn di truyền quản lý Trung Tâm Nghiên Cứu Lão Hóa về Hội Chứng Down của UCI. Nơi đây, ông giúp hướng dẫn các gia đình qua các giai đoạn phát triển và lão hóa với sự chăm sóc và lòng trắc ẩn, đồng thời hỗ trợ các gia đình cân nhắc việc tham gia các nghiên cứu giúp tìm ra câu trả lời cho nhiều câu hỏi về hội chứng Down, quá trình lão hóa và bệnh Alzheimer.



Giải Lãnh Đạo trong Phục Vụ E. Kurt Yeager: Meena Chockalingam

Là mẹ của một người con trai bị khuyết tật phát triển, Meena được vinh danh vì 14 năm phục vụ trong Hội Đồng Quản Trị tình nguyện của RCOC, 10 năm trong Hội đồng Cố Vấn Cư Dân Khuyết Tật tại Irvine, và hiện đang giữ chức Chủ tịch Hội Đồng Quản Trị của Jeena, một tổ chức phi lợi nhuận hoạt động nhằm tạo sức mạnh cho những người có sự khác biệt về thần kinh và thúc đẩy một cộng đồng hỗ trợ giữa các gia đình trong cộng đồng người Nam Á. Bà cũng là thành viên sáng lập của Cộng Đồng Nhà Ở Friendly Neighbors tại Thành phố Riverside.



[Xem tiếp bìa sau](#)



REGIONAL CENTER OF ORANGE COUNTY

P.O. Box 22010

Santa Ana, CA 92702-2010

NON-PROFIT ORGANIZATION U.S. POSTAGE PAID SANTA ANA, CA PERMIT NO. 1285

BẢN TIN ĐỐI THOẠI



BÀI VỞ BÊN TRONG

Chân Dung Đáng Biết: Những người được Giải Spotlight 2026 Vinh danh..... 1

Đã có Tài liệu Cập nhật Hướng dẫn Giải trí 2

Tìm Hiểu về Các Chiến Lược Dựa Trên Bằng Chứng cho Bệnh Tự Kỷ 2

Tường trình của Tổng Giám Đốc 3

Nói Với Nhau 4

Lời Khuyên Về Sức Khỏe Hằng Ngày ... 4

Các Buổi Hội Học và Các Sự Kiện5

Hiểu Biết Các Dịch Vụ Nhà Trường 6

Các địa điểm của Trung Tâm Vùng Quận Orange

Văn phòng tại Santa Ana
1525 N. Tustin Avenue
Điện thoại 24/24: 714.796.5100

Văn phòng tại Cypress
10803 Hope Street, Suite A
Điện thoại 24/24: 714.796.2900

CHÂN DUNG ĐÁNG BIẾT

Thành Tựu Trọn Đời: Stuart Haskin

Trong bốn thập niên qua, Stuart đã giúp giáo dục và tạo sức mạnh cho những người khuyết tật phát triển thông qua các khóa huấn luyện về an toàn do tổ chức Get Safe của ông cung cấp. Được biết đến trong cộng đồng với biệt danh "Safety Stu", ông rất tâm huyết với việc trang bị cho mọi người, bất kể khả năng, những công cụ để giữ an toàn, bao gồm nhận thức về môi trường, tự bảo vệ bản thân, thiết lập ranh giới, giao tiếp hiệu quả và các mối quan hệ lành mạnh. Trong nhiều năm, chương trình Get Safe nổi tiếng là độc đáo, vì loại dịch vụ này không dễ dàng có sẵn ở hầu hết các trung tâm vùng, nhưng dưới sự lãnh đạo của Stuart, Get Safe đã mở rộng và cũng bao gồm việc huấn luyện các phương pháp tốt nhất để tương tác với lực lượng cứu hộ khẩn cấp và cơ quan thực thi pháp luật, một vấn đề mà nhiều gia đình quan tâm.



TRUNG TÂM VÙNG QUẬN ORANGE đã chuẩn bị phụ trang này đặc biệt cho những cá nhân và gia đình mà chúng tôi phục vụ, những người cảm thấy thoải mái nhất khi giao tiếp bằng tiếng Việt. Những sự kiện, chương trình và sinh hoạt này được trình bày bằng tiếng Việt và/hoặc dành riêng cho những người trong cộng đồng người Việt vùng Nam California. Tuy nhiên, một số sự kiện, chương trình và sinh hoạt không được tài trợ hoặc hậu thuẫn bởi RCOC, và các thông tin được cung cấp để thuận tiện cho người đọc tiếng Việt. Nếu bạn biết về những cơ hội khác mà bạn muốn chia sẻ với mọi người trong cộng đồng Việt Nam, xin vui lòng liên lạc với Chuyên viên Văn hóa của RCOC là Derrick Nguyen theo số 714.558.5401 hoặc dnguyen@rcocdd.com.

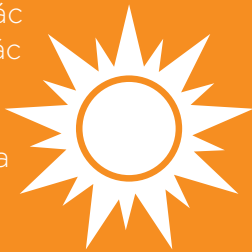


Lễ Hội Diễn Hành Tết Westminster

Lễ hội diễn hành Tết đã được tổ chức để chào mừng Tết Nguyên đán tại Little Saigon trong hơn hai thập niên, với cộng đồng người Việt trên toàn thế giới theo dõi sự kiện này trên các đài truyền hình địa phương và các nền tảng mạng xã hội. Chúng tôi đã tham gia sự kiện này, với những người được chúng tôi phục vụ tham gia diễu hành và mang theo biểu ngữ của RCOC.

Lễ Hội Mùa Hè Fountain Valley 2026

Hãy tận hưởng mùa hè với các buổi hòa nhạc trực tiếp và các trò chơi vui thú tại hội chợ cho mọi lứa tuổi, cùng với đồ ăn thức uống và pháo hoa tại Lễ Hội Mùa Hè Fountain Valley 2026. Để biết thêm thông tin, vui lòng gọi 714.839.8622 hoặc quét mã QR.



Thứ Năm, 18 tháng Sáu đến Chủ Nhật, 21 tháng Sáu

Fountain Valley Sports Park
16400 Brookhurst Street ở Fountain Valley



Lễ Hội Tết Nguyên Đán

Hơn 500 người đã tham dự Lễ hội Tết Nguyên Đán lần thứ hai của chúng tôi vào tháng Ba, được tổ chức phối hợp với Hiệp Hội Phụ Huynh Việt Nam Có Con Khuyết Tật (VPDCA). Sự kiện này đã giúp các gia đình kết nối và giao lưu với những người khác được RCOC phục vụ trong một môi trường thoải mái, thân thiện khi họ tìm hiểu về các dịch vụ do RCOC tài trợ.



Dịch Vụ của Trường Công Lập Khác Với Dịch Vụ của Trung Tâm Vùng Như Thế Nào?



KHI MỘT ĐỨA TRÉ CHUYỂN TỪ CÁC DỊCH VỤ ĐƯỢC CUNG CẤP BỞI TRUNG TÂM VÙNG SANG CÁC DỊCH VỤ ĐƯỢC CUNG CẤP THÔNG QUA HỌC KHU CÔNG LẬP ĐỊA PHƯƠNG, ĐÂY CÓ THỂ LÀ THỜI ĐIỂM TẠO SỰ KHÓ HIỂU VÀ LẤN LỘN ĐỐI VỚI CÁC BẬC PHỤ HUYNH. Một số người có thể thắc mắc tại sao con em họ không thể tiếp tục nhận các dịch vụ tương tự thông qua các nhà cung cấp dịch vụ hiện tại được RCOE tài trợ.

Một gia đình có con được xác định đủ điều kiện nhận dịch vụ của Trung Tâm Vùng theo Đạo luật Lanterman của California có thể tiếp tục nhận một số dịch vụ được tài trợ bởi RCOE. Tuy nhiên, hầu hết các dịch vụ của trẻ sẽ được cung cấp thông qua học khu công lập địa phương, bởi vì các trường công lập được Đạo luật Lanterman gọi là “nguồn tài nguyên chung” mà luật quy định phải được tiếp cận để đáp ứng nhu cầu của một người trước khi quỹ của Trung Tâm Vùng có thể được sử dụng.

Thông Tin về Nguồn Tài Nguyên Chung

Cách đơn giản nhất để hiểu về nguồn tài nguyên chung là chúng là các dịch vụ có sẵn từ các cơ quan khác ngoài Trung Tâm Vùng. Xin quét mã QR để xem danh sách Nguồn Tài Nguyên Chung và Cộng Đồng, hiện có bằng nhiều ngôn ngữ.



Nhiều nguồn tài nguyên chung là các cơ quan được tài trợ công khai cung cấp dịch vụ cho tất cả mọi người – không chỉ người có khuyết tật. Một số dịch vụ này, chẳng hạn như trường công lập, phương tiện giao thông công cộng, công viên địa phương và các chương trình giải trí, được cung cấp cho mọi người bất kể tình trạng sức khỏe hay mức thu nhập của họ. Một số chương trình khác, chẳng hạn như Medi-Cal (chương trình bảo hiểm y tế công cộng Medicaid của California), chỉ dành cho những người có thu nhập dưới một mức nhất định. Và một số chương trình khác, chẳng hạn như Dịch Vụ Hỗ Trợ Tại Gia (IHSS) và An Sinh Xã Hội,

có thể có các tiêu chuẩn xét định khác cho sự hợp lệ, chẳng hạn như về nhu cầu y tế, độ tuổi hoặc khuyết tật.

Vì hầu hết các nhu cầu liên quan đến khuyết tật của một em nhỏ có thể được đáp ứng bằng các dịch vụ giáo dục do trường công lập cung cấp – một nguồn tài nguyên chung – nên Đạo luật Lanterman cấm RCOE chi trả cho các dịch vụ đó. Tuy nhiên, có một số dịch vụ mà trường công lập và các nguồn tài nguyên chung khác không cung cấp mà các gia đình vẫn có thể tiếp tục nhận được thông qua Trung Tâm Vùng.

Thông báo về Tiêu Chuẩn Hợp Lệ cho Medi-Cal/CalOptima

Luật liên bang mới được thông qua đã quy định các tiêu chuẩn hợp lệ được sửa đổi và các hướng dẫn mới cho cá nhân và gia đình để duy trì bảo hiểm Medi-Cal. Do đó, các gia đình hiện đang được bảo hiểm bởi Medi-Cal nên chú ý kỹ đến gói gia hạn chương trình tiếp theo của họ và xem xét cẩn thận các thay đổi có thể ảnh hưởng đến điều kiện hợp lệ để tham gia chương trình của họ.

Xin quét mã QR hoặc truy cập <https://ssa.ocgov.com/health-care-services/medical-program-services> để biết thêm thông tin.

